

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Karl VI.

Halévy, Fromental

Leipzig [u.a.], [1843]

29. Scene & Chor

[urn:nbn:de:bsz:31-277633](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-277633)

F. HALEVY. KARL VI.

295

SCENE und CHOR

Nº 29.

SAINTRAILLES. 

DUCHATTEL. 

LAHIRE. 

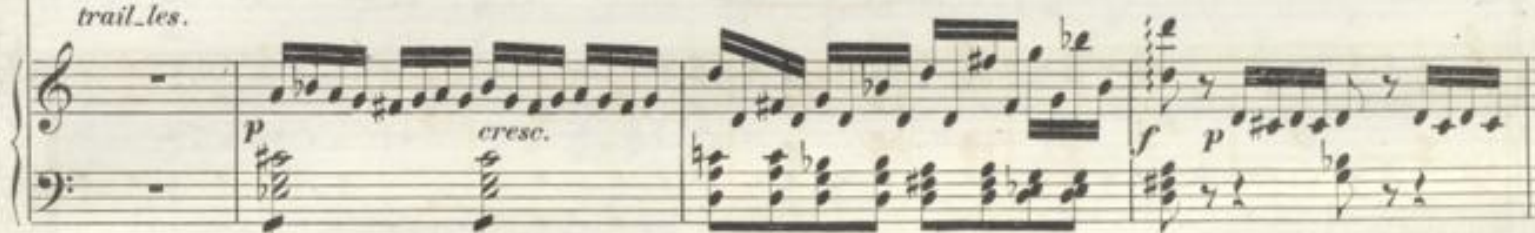
PIANO. 

Recit. Schildwache. (hinter der Scene.) Sain -
Sain -

Mir dünkt, es naht sich wer. Wer da?
N'ai-je rien en-ten-du? Qui vi-ve?

La - hi - re!
La - hi - re!

trail - les.
trail - les.



Seid ge-grüsst! Mit mir kommt der Pa-riser wackre Schaar, ALle dür-sten nach
Non pas seul: de Pa-ris ces enfants gé-né-reux, dé-sertant leurs mu-



Schlachten; sie entflohn aus der Stadt mit Le-bens-ge-fahr, nachdem Blute der Fein-de die Bra-ven
railles, ont re-join-t dans la nuit mes es-cadrons nom-breux pour ten-ter a-vec moi le hazard des ba-



DUNOIS.

schmachten. Sei ge-grüsst, ta-pfre Hel-den schaar!
 tail - les. *Que nos rangs s'ouvrent donc pour eux.* DUCHATEL.

Un-ser Kö-nig ist nah, bald wird er hier er-
 Ficus, commande, o mon roi! que ne peut cette ar-
 scheinen, sei-ne hei-li-ge Per-son unserm Heer zu ver-ei-nen.
 mé-e, par ta pré-sence au-guste à com-battre a-ni-mé-e!

CHOR. Bass.

Hier vor Gott schwören wir, kühn und treu, des Va-ter-lan-des Joch zu brechen, die lange
 Sur ce fer devant Dieu nous ju-rons d'être affran-chis du joug d'un maître, il ne

Schmach in Blut zu rä-chen, die lange Schmach in Blut zu rä-chen; Sieg o-der Tod! wir werden
 faut que du coeur pour lé-tre, il ne faut que du coeur pour lé-tre, vainqueurs ou morts, nous le se-

frei, Sieg o - der Tod, wir werden frei! Hier vor Gott schwören wir, kühn und treu, schwören wir, des Va - ter -
rons, vainqueurs ou morts nous le ju - rons. Sur ce fer devant Dieu devant Dieu nous ju - rons d'être affran -

Tenor.
Sieg o - der Tod! Sieg o - der Tod! wir werden
Bass.
vainqueurs ou morts, nous le ju - rons.
landes Joch zu bre - chen. Sieg o - der Tod! Sieg o - der Tod! Sieg o - der Tod! wir werden
chis du joug d'un mal - tre. Vainqueurs ou morts, vainqueurs ou morts, vainqueurs ou morts, nous le ju -

frei, Sieg o - der Tod, wir wer - den frei!
rons, nous le ju - rons, nous le ju - rons.
frei, Sieg o - der Tod, wir wer - den frei.
rons, nous le ju - rons, nous le ju - rons.

DUCH.
Horch auf! welch ein Ge - räusch!
Quel bruit! est-ce une erreur?

Ha - seht! auf je - ner
Non! dans la nuit pro -

p *riten.*

Stel - le, da, mitten auf dem Fluss, erglänzt ein heller Schein, und ein Nache er naht sich schnell, er ist da! er ist
fon - de je vois par in - ter - valle à la lueur des feux u - ne barque glisser sur l'onde; elle abor - de, ó bon -

p

da! der Kö - nig muss es sein.
heur! courez au - devant de eux.

CHOR.
Der theu - re Kö - nig muss es sein!
Courons, cou - rons au - de - vant de eux!

Der theu - re Kö - nig muss es sein!
Courons, cou - rons au - de - vant de eux!

f *Allegro.*

ff

DUCH. RAYM. DUNOIS.

Seid Ihr's! 'st Al - les aus! So
Raymond! Tout est per - du! Par -

f

RAYM. DUCH.

spricht! Des Wahnsinns Schre - eken ver - wirrt auf's Neu' des Kö_nigs Verstand. Wo ist sein Sohn?
 lez! Dans sa dé - men - ce Charles est re - tom - bé pour jamais Et le dau - phin?

RAYM. CHOR. RAYM.

In der Engländer Hand. Grosser Gott! Bald wird e - wi - ge Nacht ihn be - decken! er wird nach S! De -
 Prisonnier des An - glais. Pri - son - nier! Dans les fers il at - tend sa sen - ten - ce; à Saint De - nis de -

Grosser Gott!
 Pri - son - nier!

nis ge - führet morgen schon; der König richtet dort den Sohn an Leib und Leben, wird sein Erb' ihm ent -
 main l'arrét se - ra por - té, on y trai - ne le roi pour que sa voix pro - clame que son fils par le

zichn, ver - sto - ssen ihn vom Thron, die O - ri - flamme dann an Bedfort gehen zu - gleich mit Frankreichs
 ciel du trône est re - jet - té, pour qu'à Bed - fort il don - ne lo - ri - flamme a - vec la roy - au -

DUNOIS.
Al-les ver-lo-ren! Frankreich, dir bleibt kein Hoffen mehr, kein Feldherr für dein
Ó no-ble France! plus dé-ten-dard pour te gui-der, plus de chef pour

SAINTR.
Al-les ver-lo-ren! Frankreich, dir bleibt kein Hoffen mehr, kein Feldherr für dein
Ó no-ble France! plus dé-ten-dard pour te gui-der, plus de chef pour

DUCH.
Al-les ver-lo-ren! Frankreich, dir bleibt kein Hoffen mehr, kein Feldherr für dein
Ó no-ble France! plus dé-ten-dard pour te gui-der, plus de chef pour

RAYM.
Kron-
té. Al-les ver-lo-ren! Frankreich, dir bleibt kein Hoffen mehr, kein Feldherr für dein
Ó no-ble France! plus dé-ten-dard pour te gui-der, plus de chef pour

Andante.
pp

— ver-waistes Heer, dein hei-lig Banner ver-lo-ren! Al-les ver-lo-ren!
— te commander, plus dés-pé-ran-ce, plus dés-pé-ran-ce!

— ver-waistes Heer, dein hei-lig Banner ver-lo-ren! Al-les ver-lo-ren!
— te commander, plus dés-pé-ran-ce, plus dés-pé-ran-ce!

— ver-waistes Heer, dein hei-lig Banner ver-lo-ren! Al-les ver-lo-ren!
— te commander, plus dés-pé-ran-ce, plus dés-pé-ran-ce!

— ver-waistes Heer, dein hei-lig Banner ver-lo-ren! Al-les ver-lo-ren!
— te commander, plus dés-pé-ran-ce, plus dés-pé-ran-ce!

pp